

# Étude des crédits 2021-2022

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
TOMES 1, 2 ET 3

COMMISSION QUÉBÉCOISE  
DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Québec 

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**TABLE DES MATIÈRES**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS – OPPOSITION OFFICIELLE**

NUMÉRO	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
<b>TOME 1</b>		
<b>3</b>	Liste de tous les comités interministériels.	<b>1</b>
<b>4</b>	Liste des employés et des membres du conseil d'administration, liste des personnes qui on vu leur mandat être renouvelé, liste des personnes qui ont été nommées et frais divers.	<b>2</b>
<b>5</b>	Nombre d'employés à statut occasionnel dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé.	<b>3</b>
<b>6</b>	Nombre d'employés à statut occasionnel qui ont été congédiés.	<b>4</b>
<b>7</b>	Nombre et le pourcentage d'employés occasionnels.	<b>5</b>
<b>8</b>	Nombre et le pourcentage d'employés occasionnels devenus permanents.	<b>6</b>
<b>9</b>	Liste de tous les sondages commandés.	<b>7</b>
<b>11</b>	Liste des formations, des conférences, des ateliers ou des journées d'activités auxquels ont participé les employés.	<b>8</b>
<b>12</b>	Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits.	<b>10</b>
<b>13</b>	Liste et details de tous les mandats donnés à la Société immobilière du Québec.	<b>11</b>
<b>14</b>	Liste de tous les concours et tirages réalisés.	<b>12</b>
<b>15</b>	Liste des campagnes de publicité et de sensibilisation.	<b>13</b>
<b>16</b>	Nombre d'employés affectés aux communications et ou affaires publiques.	<b>14</b>
<b>146</b>	Nombre de permissions de sortie accordées par détenu, par centre de détention, par catégorie et par année financière.	<b>15</b>
<b>203</b>	Effectif de la CQLC ainsi que la masse salariale, par catégorie d'emploi.	<b>16</b>
<b>204</b>	Liste des commissaires de la CQLC.	<b>17</b>
<b>205</b>	Répartition des décisions prise par la CQLC.	<b>20</b>
<b>206</b>	Répartition territoriale, par établissement de détention, des renonciations et des décisions de la CQLC.	<b>22</b>
<b>TOME 2</b>		
<b>2</b>	Estimation des dépenses budgétaires supplémentaires.	<b>23</b>
<b>3</b>	Argent neuf disponible.	<b>24</b>
<b>TOME 3</b>		
<b>129</b>	Ententes conclues avec la Commission nationale des libérations conditionnelles (fédérale) concernant l'échange d'information contenue dans les dossiers de détenus.	<b>25</b>



# Étude des crédits 2021-2022

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
TOME 1

COMMISSION QUÉBÉCOISE  
DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Québec 

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

<b>QUESTION 3 :</b>	Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2020-2021, dont ont fait partie le ministère ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, les dates de rencontre, le budget et les résultats obtenus.
---------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Comité ou groupe de travail	Mandat	Représentants MSP et autres	Budget	Résultats
Aucun.				

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 4 :** Pour l'année 2020-2021<sup>1</sup>, pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère, fournir :

- a) la liste des employés et des membres du conseil d'administration;
- b) la liste des personnes qui ont vu leur mandat être renouvelé, en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat, ainsi que leur rémunération;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées, en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat, ainsi que leur rémunération. Inclure leur cv;
- d) leurs frais de déplacement, de voyage, de repas et de représentation.

	A)	B)	C)	D)
COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES	Voir réponse aux questions 203 et 204	Voir réponse aux questions 203 et 204	Voir réponse aux questions 203 et 204	21 626 \$

<sup>1</sup> La période concernée est du 1<sup>er</sup> avril 2020 au 28 février 2021.

\* Les notes biographiques des personnes nommées en vertu d'un décret sont disponibles dans la section des nominations sur le site du premier ministre : <https://www.emplois-superieurs.gouv.qc.ca/>.

Note : Pour les années antérieures, veuillez vous référer aux cahiers de l'étude des crédits des années concernées.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 5 :** Pour l'année 2020-2021, le nombre d'employés à statut occasionnel au ministère et dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé, par secteur d'activité.

Commission québécoise des libérations conditionnelles	-
-------------------------------------------------------	---

Les données sont en date du 28 février 2021.

Les données réfèrent aux employés assujettis à la Loi sur la fonction publique.

Les étudiants, les stagiaires et les saisonniers sont exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 6 :** Pour l'année 2020-2021, le nombre d'employés à statut occasionnel au ministère qui ont été congédiés, par secteur d'activité.

Commission québécoise des libérations conditionnelles
-------------------------------------------------------

-
---

Données au 28 février 2021.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 7 :    Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2020-2021.**

ENTITÉS	PÉRIODE DE RÉFÉRENCE 2020-2021 <u>OCCASIONNELS</u>		
	Nbre total employés au 28 février 2021	Nbre employés occassionnels au au 28 février 2021	%
Commission québécoise des libérations conditionnelles	32	8	25 %

Pour les années antérieures, veuillez vous référer aux cahiers de l'étude des crédits antérieurs.  
Les étudiants, les stagiaires et les saisonniers de corps d'emploi 899 sont exclus.



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

TITRE ET PROGRAMME : GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

QUESTION 8 :    Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère, par secteur, devenus permanents pour 2020-2021.

ENTITÉS	PÉRIODE DE RÉFÉRENCE 2020-2021 <u>OCCASIONNELS</u>		
	Nbre employés occasionnels au 28 février 2021 auquel sont ajoutés les employés qui sont devenus permanents en cours d'année	Nbre employés occasionnels devenus permanents (temporaires)	%
	10	2	20%
Commission québécoise des libérations conditionnelles			

Les données sont en date du 28 février 2021.  
Les données réfèrent aux employés assujettis à la Loi sur la fonction publique.  
Les étudiants, les stagiaires et le personnel saisonnier sont exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

<b>QUESTION 9 :</b>	<b>Pour l'année 2020-2021, fournir la liste de tous les sondages commandés par le ministère ou par l'un de ses organismes, agences ou autres relevant du ministère, en incluant :</b> <b>a) les coûts;</b> <b>b) le nombre de participants;</b> <b>c) les questions posées aux participants;</b> <b>d) les résultats du sondage.</b>
---------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sondage pour connaître la satisfaction des personnes contrevenantes à l'égard des communications avec la Commission québécoise des libérations conditionnelles. Sondage pour connaître la satisfaction des personnes victimes à l'égard des communications avec la Commission québécoise des libérations conditionnelles. Sondage pour connaître la satisfaction du personnel de la Commission québécoise des libérations conditionnelles.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>a) Aucun frais.</li><li>b) Pour obtenir une copie de ces documents, une demande d'accès à l'information est nécessaire auprès de la Commission.</li><li>c) Pour obtenir une copie de ces documents, une demande d'accès à l'information est nécessaire auprès de la Commission.</li><li>d) Pour obtenir une copie de ces documents, une demande d'accès à l'information est nécessaire auprès de la Commission.</li></ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 11 :** Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère. Indiquer une description sommaire, le lieu, le coût, le nombre de participants, et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.

## Formations, colloques et congrès

**Année 2020-2021<sup>1</sup>**

Description de l'activité	Nom de l'unité administrative	Nombre de participants	Date	Lieu	Coûts de l'inscription (\$)/ personne
Accueil pour les nouveaux gestionnaires de la fonction publique	5200	1	2020-11-13	Visioconférence	-
Considérations concernant l'affichage des données à l'aire des graphiques	5200	1	2021-01-28	Visioconférence	-
La déontologie judiciaire	5200	6	2020-12-15	Visioconférence	144
La gestion des risques – déjouer l'incertitude	5200	1	2020-08-27	Visioconférence	172
La mobilisation des équipes de travail	5200	2	2020-06-18	Visioconférence	-
Rebondir après la crise : bonnes pratiques et post-mortem	5200	2	2020-06-04	Visioconférence	-
Réunion clinique	5200	15	2020-06-11	Visioconférence	-
Réunion clinique	5200	15	2020-09-23-24	Visioconférence	-
Réunion clinique élargie	5200	30	2020-12-09-10	Visioconférence	-

<sup>1</sup> Les informations relatives au 4<sup>e</sup> trimestre seront disponibles le 15 mai 2021.

**Commission québécoise des libérations conditionnelles :** <https://www.cqlc.gouv.qc.ca/fileadmin/mind/mind.html>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

## **Contrats de formation**

**Année complète 2020-2021<sup>1</sup>**

<b>Nom du fournisseur</b>	<b>Montant du contrat</b>	<b>Description de la formation</b>	<b>Date</b>	<b>Lieu</b>	<b>Nombre de participants prévus</b>
Aucun.					

---

<sup>1</sup> Les informations relatives au 4<sup>e</sup> trimestre seront disponibles le 15 mai 2021.

**Commission québécoise des libérations conditionnelles :** <https://www.cqlc.gouv.qc.ca/fileadmin/mind/mind.html>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 12 :** Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes en 2020-2021. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

DOCUMENTS TRADUITS / CONTRATS OCTROYÉS	NOM DES FIRMES RETENUES	COÛTS (\$)
Décisions (34)	Cogitexte Inc.	13 157
Documents administratifs (2)	Cogitexte Inc.	124

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 13 :** Liste et détails de tous les mandats donnés à la Société immobilière du Québec par le ministère et par chaque organisme qui en relève pour la location, l’achat, la rénovation, la décoration et autres travaux réalisés en 2020-2021.

ADRESSES	NATURE DE LA DEMANDE
300 boul. Jean-Lesage, bureau 1.32A, Québec (Québec) G1K 8K6	Location
1, rue Notre-Dame Est, bureau 11.40, Montréal (Québec) H2Y 1B6	Location

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

<p><b>QUESTION 14 :</b> Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, indiquer pour 2020-2021 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) la liste de tous les concours et tirages réalisés;</li><li>b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;</li><li>c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours;</li><li>d) la liste des concours qui ont pris fin.</li></ul>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Aucun.
--------

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 15 :** Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour 2020-2021 et les prévisions pour 2021-2022 :

- a) le nom de toutes les campagnes;
- b) les coûts de ces campagnes;
- c) le nom de la firme ou du professionnel retenu pour la réaliser;
- d) les dates de diffusion de la campagne;
- e) les objectifs visés par chaque campagne.

LISTE DES CAMPAGNES DE PUBLICITÉ ET DE SENSIBILISATION	FOURNISSEURS	COÛT (\$)
Aucune.	-	-



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 16 :** Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, indiquer pour 2020-2021 :

- a) le nombre d'employés et le nom des employés affectés aux communications et/ou affaires publiques;
- b) le montant dépensé par la direction, département ou division des communications et/ou affaires publiques;
- c) le nombre et le détail des rencontres des employés affectés aux communications et/ou affaires publiques avec d'autres instances ou organismes publics, ventilé par instances ou organismes ;
- d) Le montant total des sommes investies en veille médiatique en 2020-2021 au sein de la direction des communications. Fournir le nom du ou des fournisseurs de services et le détail des factures payées.
- e) Le montant total des sommes investies en veille médiatique en 2020-2021 au sein du cabinet du ministre. Fournir le nom du ou des fournisseurs de services et le détail des factures payées.

a) Aucun.

b) Aucun.

c) Aucun.

d) Aucun.

e) Aucun.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 146 :** Le nombre de permissions de sortie accordées par détenu, par centre de détention, par catégorie (congé médical, humanitaire et réinsertion sociale) et par année financière depuis 2011-2012.

**Répartition des octrois<sup>1</sup> de permissions de sortir par établissement - année 2020-2021<sup>2</sup>**

Établissements de détention	CATÉGORIES DE PERMISSIONS DE SORTIR							Total
	Act. spirituelle	Act. médicale	Fonds soutien	Humanitaires	PSPLC <sup>3- 4</sup>	Réins. sociale	Visite famille <sup>3</sup>	
Amos					13		-	13
Baie-Comeau					2		-	2
Hull					13		-	13
Leclerc de Laval					14		-	14
Montréal					83		-	83
New Carlisle					6		-	6
Percé					2		-	2
Québec (Femmes)					3		-	3
Québec (Hommes)					35		-	35
Rimouski					7		-	7
Rivière-des-Prairies					14		-	14
Roberval					15		-	15
Sept-Îles					2		-	2
Sherbrooke					26		-	26
Sorel					27		-	27
St-Jérôme					44		-	44
Trois-Rivières					22		-	22

<sup>1</sup> Un octroi de permission de sortir correspond à une demande de permission, excluant les renouvellements.

<sup>2</sup> Les données sont du 1<sup>er</sup> avril 2019 au 31 janvier 2020 (10 mois).

<sup>3</sup> Ces données proviennent de la Commission québécoise des libérations conditionnelles.

<sup>4</sup> (PSPLC) Permission de sortir préparatoire à la libération conditionnelle.

\* Note : Pour les années antérieures, veuillez vous référer aux cahiers de l'Étude des crédits antérieurs.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 203 :** L'effectif de la CQLC ainsi que la masse salariale, par catégorie d'emploi, pour la période 2020-2021.

CATÉGORIE D'EMPLOI	2020-2021	
	EFFECTIFS <sup>1</sup>	MASSE SALARIALE <sup>2</sup> (en \$)
Dirigeants, membres d'organismes et cadres supérieurs	12	2 499 208 <sup>3</sup>
Professionnels	13	942 107
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	17	904 165

<sup>1</sup> Le niveau des effectifs est calculé selon la cible d'heures rémunérées, soit de 76 000 heures pour l'année 2020-2021 (considérant que 1 ETC = 1 826,3 heures).

<sup>2</sup> Les montants de la rémunération incluent les salaires estimés jusqu'au 31 mars 2020, les salaires des étudiants sont exclus.

<sup>3</sup> Les honoraires des membres à temps partiel et issus de la communauté sont inclus dans la masse salariale, ceux-ci ne consomment aucun ETC.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 204:** La liste des commissaires (permanents/communautaires) de la Commission pour la période 2020-2021, incluant leur curriculum vitae, leur traitement annuel et la date de fin de leur mandat.

1) Membres à temps plein :

NOM	TRAITEMENT ANNUEL (en \$)	DATE DE FIN DE MANDAT
Bernier, Jean-François	169 910	2025-02-19
Chamberland, Céline	144 322	2023-04-14
De Vette, Suzanne	144 322	2023-02-25
Dugré, Jean	144 322	2023-02-19
Falardeau, Mark	144 322	2023-04-14
Filion, Julie	144 322	2023-03-26
Gagné, Jean-Pierre	144 322	2022-04-23
Marcotte Annie	144 322	2023-04-13
Sultan, David	160 148	2022-03-20
Tétreault, Lucie	144 322	2023-03-26

<sup>1</sup> Un montant équivalent à la moitié de la rente de retraite a été déduit du salaire.

\* Les augmentations et les bonis sont alloués en fonction des directives émises par le Secrétariat du Conseil du trésor et selon les évaluations de rendement des membres à temps plein.

\* Les CV des membres nommés en vertu d'un décret sont disponibles dans la section des nominations du site du Premier ministre (<https://www.emplois-superieurs.gouv.qc.ca/>)

\* Note : Pour les années antérieures, veuillez vous référer aux cahiers de l'étude des crédits antérieurs.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 204:** La liste des commissaires (permanents/communautaires) de la Commission pour la période 2020-2021, incluant leur curriculum vitae, leur traitement annuel et la date de fin de leur mandat.

2) Membres à temps partiel :

Nommés par le décret de 397-2012 en date du 18 avril 2012. Fin du mandat 17 avril 2017. <sup>1</sup>	Nommées par le décret de 20-2013 en date du 16 janvier 2013. Fin du mandat le 15 janvier 2018. <sup>1</sup>	Nommés par le décret de 396-2013 en date du 10 avril 2013. Fin de mandat le 9 avril 2018. <sup>1</sup>	Nommée par le décret de 396-2013 en date du 11 mai 2013. Fin de mandat le 10 mai 2018. <sup>1</sup>	Nommé par le décret de 473-2013 en date du 25 juin 2013. Fin du mandat 24 juin 2018. <sup>1</sup>	Nommés par le décret 1248-2013 en date du 27 novembre 2013. Fin du mandat 26 novembre 2018. <sup>1</sup>	Nommés par le décret 452-2017 en date du 3 mai 2017 Fin du mandat 2 mai 2022
Bédard, Paul <i>*Démission en date du 24 juin 2020</i>  Butstraen, Lara Desgagné, Jean-Guy Dionne, Alain Guillén-Lemus, Yvonne Petosa, Connie	Leblond, Isabelle Lavigne, Chantal <i>*Décès en date du 23 février 2021</i> Blouin, Luc <i>*Designation temporaire en remplacement de Chantal Lavigne depuis le 18 août 2017 - voir "Membres issus de la communauté"</i>	Monette, Jacques	Marsolais, Diane	Duchaîne, Pierre	Giroux, Stéphanie	Altimas, Patrick Rioux, Josée

Les membres à temps partiel de la Commission québécoise des libérations conditionnelles reçoivent un traitement correspondant au maximum de l'échelle de traitement annuel applicable aux membres à temps plein d'organismes du niveau 3, majoré de 20 % et divisé par 261 jours ouvrables au terme de chaque journée de séances à laquelle ils participent ou la moitié de ce traitement au terme de chaque demi-journée de séances à laquelle ils participent (décret 47-2007). À noter que les membres à temps partiel siègent au besoin.

Coût pour une journée : 664 \$  
Coût pour une demi-journée : 332 \$

<sup>1</sup> Conformément à l'article 123 de la Loi sur le système correctionnel du Québec (RLRQ, chapitre S-40.1), les membres à temps partiel demeurent en fonction à l'expiration de leur mandat jusqu'à ce qu'ils soient nommés de nouveau ou remplacés.

\* À la suite de la décision du Revenu Québec, qui nous a été transmise le 6 décembre 2013 par le Secrétariat aux emplois supérieurs, les honoraires des membres à temps partiel et issus de la communauté sont considérés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2014 comme des revenus provenant d'une charge (emploi).

\* Les CV des membres nommés en vertu d'un décret sont disponibles dans la section des nominations du site du Premier ministre (<https://www.emplois-superieurs.gouv.qc.ca/>)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 204:** La liste des commissaires (permanents/communautaires) de la Commission pour la période 2020-2021, incluant leur curriculum vitae, leur traitement annuel et la date de fin de leur mandat.

3) Membres issus de la communauté :

**Abolition de la catégorie des membres issus de la communauté suite à l'adoption et la sanction, le 11 décembre 2020, de la Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement des organismes du domaine de la Sécurité publique.**

Nommés par le décret de renouvellement 783-2011 en date du 4 juillet 2011 Fin du mandat le 3 juillet 2014. <sup>1</sup>	
Bouchard, Manon - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>	Lessard, Claude - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>
Blouin, Luc /* <i>désignation temporaire comme membre à temps partiel depuis le 18 août 2017</i> <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>	Pelland, Annie - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>
Chagnon, Marie-Josée - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>	Robert, André - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>
Gervais, Arthur - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>	Razik, Nourreddine - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>
Lacroix, Élane - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>	Savaria, Claude - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>
Latendresse, Michel - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>	Teitelbaum, Reisa - <i>Poste aboli en date du 10 décembre 2020</i>

Les membres issus de la communauté reçoivent des honoraires correspondant à 60 % du maximum de l'échelle de traitement annuel applicable aux membres à temps plein d'organismes du niveau 3, majoré de 20 % et divisé par 261 jours ouvrables au terme de chaque journée de séances à laquelle ils participent ou la moitié de ces honoraires au terme de chaque demi-journée de séances à laquelle ils participent (décret 47-2007). À noter que les membres issus de la communauté siègent au besoin.

Coût pour une journée : 398 \$

Coût pour une demi-journée : 199 \$

<sup>1</sup>Conformément à l'article 123 de la Loi sur le système correctionnel du Québec (RLRQ, chapitre S-40.1), les membres issus de la communauté demeurent en fonction à l'expiration de leur mandat jusqu'à ce qu'ils soient nommés de nouveau ou remplacés.

\* À la suite de la décision du Revenu Québec, qui nous a été transmise le 6 décembre 2013 par le Secrétariat aux emplois supérieurs, les honoraires des membres à temps partiel et issus de la communauté sont considérés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2014 comme

\* Les CV des membres nommés en vertu d'un décret sont disponibles dans la section des nominations du site du Premier ministre (<https://www.emplois-superieurs.gouv.qc.ca/>)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 205 : Répartition des décisions prises par la Commission pour la période 2020-2021 (libérations conditionnelles avec ou sans audience, programme de semi-liberté et programme d'appel en matière d'absence temporaire)<sup>1</sup>**

**La répartition des décisions prises par la Commission pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2020 au 28 février 2021**

<b>DÉCISIONS RENDUES EN PERMISSION DE SORTIR PRÉPARATOIRE À LA LIBÉRATION CONDITIONNELLE, EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE ET EN PERMISSION DE SORTIR POUR VISITE À LA FAMILLE</b>	<b>NOMBRE</b>	<b>PRÉCISIONS</b>
Permission de sortir préparatoire à la libération conditionnelle ( <i>incluant renouvellement et révision</i> ) :	1 028	358 Octrois / 229 Refus 4 Post-annulations <sup>2</sup> (2 maintiens et 2 annulations <sup>5</sup> ) 14 Post-suspensions <sup>3</sup> (1 annulation <sup>5</sup> / 1 cessations <sup>4</sup> / 12 révocations <sup>6</sup> ) 22 Modifications de conditions (20 modifications / 2 maintiens) 1 Déplacement hors-Québec 230 Reports / 39 révisions / 131 renouvellements
Libération conditionnelle ( <i>incluant révision</i> ) :	2 293	638 Octrois / 494 Refus 7 Post-annulations <sup>2</sup> (6 annulations <sup>5</sup> / 1 maintien) 178 Post-suspensions <sup>3</sup> (26 annulations <sup>5</sup> / 9 cessations <sup>4</sup> / 143 révocations <sup>6</sup> ) 433 Modifications de conditions (400 mod. / 31 maintiens / 2 autres) 14 Audiences d'étape / 4 audiences de mise au point 14 Déplacements hors-Québec 46 Examens de demande de nouvel examen (10 renvois / 36 rejets) 1 Transfert 392 Reports / 72 révisions
Permission de sortir pour visite à la famille ( <i>incluant révision</i> ) :	4	0 Octroi / 4 Refus Aucune post-suspension <sup>3</sup> ou post-annulation <sup>2</sup> Aucune révision

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 205 : Répartition des décisions prises par la Commission pour la période 2020-2021 (libérations conditionnelles avec ou sans audience, programme de semi-liberté et programme d'appel en matière d'absence temporaire)<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> La juridiction de la CQLC couvre la libération conditionnelle, la permission de sortir préparatoire à la libération conditionnelle et la permission de sortir pour visite à la famille.

<sup>2</sup> Séance post-annulation: séance pour laquelle la Commission rend une décision à la suite de l'octroi d'une mesure de mise en liberté sous condition qui n'a pas pris effet car une nouvelle information est apparue ou un événement s'est produit et aurait pu justifier une décision différente. Dans ce cas, la Commission rencontre à nouveau la personne contrevenante pour statuer sur le maintien de l'octroi initial ou son annulation.

<sup>3</sup> Séance post-suspension: Séance pour laquelle la Commission rend une décision à la suite de la suspension d'une personne contrevenante qui bénéficiait d'une mise en liberté sous condition. La Commission peut décider d'annuler la suspension ou révoquer la personne contrevenante à la suite d'un bris de condition ou de récidive.

<sup>4</sup> Cessation: Décision de mettre fin à la mesure de liberté sous condition.

<sup>5</sup> Annulation: Décision d'annuler la suspension à laquelle faisait face la personne contrevenante et de lui permettre de poursuivre la mesure de liberté sous condition.

<sup>6</sup> Révocation: Décision de révoquer la mise en liberté sous condition de la personne contrevenante à la suite d'un bris de condition ou d'une récidive.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 206 : Répartition territoriale, par établissement de détention, des renonciations et des décisions de la Commission pour la période 2020-2021.**

Pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 28 février 2021, la répartition du nombre de renonciations et du nombre de décisions en matière de mise en liberté sous condition (libération conditionnelle) est la suivante :

DIRECTIONS TERRITORIALES				
EST-DU-QUÉBEC	ÉTABLISSEMENT	RENONCIATIONS <sup>1</sup>	TOTAL DES DÉCISIONS <sup>2</sup>	NOMBRE DE PERSONNES ADMISSIBLES À UNE LIBÉRATION CONDITIONNELLE
	BAIE-COMEAU	16	17	26
	DÉTENTION QUÉBEC (F)	4	20	14
	DÉTENTION QUÉBEC (H)	119	221	227
	NEW CARLISLE	21	51	45
	PERCÉ	9	19	12
	RIMOUSKI	15	64	51
	ROBERVAL	41	92	90
	SEPT-ÎLES	8	15	17
	TROIS-RIVIÈRES	45	153	130
ÎLE DE MONTRÉAL	ÉTABLISSEMENT	RENONCIATIONS	DÉCISIONS	
	DÉTENTION MONTRÉAL	179	469	434
	DÉTENTION DE LAVAL (F)	32	105	92
	RIVIÈRE-DES-PRAIRIES	54	67	99
OUEST DU QUÉBEC	ÉTABLISSEMENT	RENONCIATIONS	DÉCISIONS	
	AMOS	32	61	67
	HULL	51	81	101
	SAINT-JÉRÔME	85	246	221
	SHERBROOKE	50	117	117
	SOREL	51	103	129

<sup>1</sup> La répartition du nombre de renonciations par établissement de détention apparaît à titre indicatif. Compte tenu des divers types de décisions rendues et des mouvements de clientèles carcérales, ces données ne peuvent pas être mises en relation avec le nombre de décisions rendues pour chacun des établissements de détention. Les renonciations doivent être calculées en fonction des données relatives à la clientèle admissible à une mesure de mise en liberté sous condition pour une année donnée.

<sup>2</sup> Le nombre de décisions de reports n'est pas inclus dans le total des décisions.



# Étude des crédits 2021-2022

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
TOME 2

COMMISSION QUÉBÉCOISE  
DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Québec 

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR LE 2<sup>E</sup> GROUPE DE L'OPPOSITION**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 2 :** Estimation des dépenses budgétaires supplémentaires qui sont nécessaires pour que le ministère puisse couvrir le même niveau de service que l'année précédente.

Veuillez vous référer au budget de dépenses 2020-2021.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR LE 2<sup>E</sup> GROUPE DE L'OPPOSITION**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 3 :** Argent neuf disponible pour de nouvelles initiatives 2020-2021 qui n'existaient pas en 2019-2020.

Veuillez vous référer au budget de dépenses 2020-2021.



# Étude des crédits 2021-2022

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
TOME 3

COMMISSION QUÉBÉCOISE  
DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Québec 

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2021-2022**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR LE 3<sup>E</sup> GROUPE DE L'OPPOSITION**

**TITRE ET PROGRAMME :** GESTION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL - 03.03 - COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

**QUESTION 129 :** Copie des ententes conclues avec la Commission nationale des libérations conditionnelles (fédérale) concernant l'échange d'information contenue dans les dossiers de détenus.

Aucune.